



Polski kościółek św. Stanisława w Brooksville



Polski drewniany kościół został wybudowany w 1915 r. przez grupę polskich rodzin przybyłych z Chicago i Nowego Jorku. Oni sami założyli gospodarstwa rolne na ziemi zakupionej w okolicach Brooksville. W pobliżu kościoła jest cmentarz, gdzie są pochowani członkowie rodzin założycieli kościoła. Pożar w 1929 r. zniszczył kościół, ale szybko został odbudowany. W latach 30-tych ub. wieku wielu tamtejszych Polaków opuściło te tereny z braku pracy lub niepowodzeń w prowadzeniu gospodarstw rolnych. Msza w tym polskim kościele była odprawiana tylko raz w miesiącu, w niedziele, przez księży przyjeżdżających z zakonu San Leo. Z powodu braku księdza do odprawiania mszy ostatnia msza niedzielną miała miejsce zaraz po zakończeniu II Wojny Światowej. Kościółek dostał się pod opiekę kościoła św. Antoniego Pustelnika (St. Anthony the Abbot) w Brooksville. Raz w roku na uroczystość Wszystkich Świętych była celebrowana msza święta.



Dwie rodziny, Buczek i Badowski, zajmowały się kościółkiem i terenem wokół niego. Franciszek Buczek od 1966 r. pomagał swojej ciotce, Wiktorii Buczek, sprawować pieczę nad kościołem, a kiedy Wiktorja zmarła mając

prawie 100 lat w 2000 r., zostawiła pieniądze na dalszą opiekę nad kościołem. Starczyło funduszy na 20 lat. Franciszek Buczek szukał dalszych opiekunów dla kościoła.

W 2022 r. nasi tutejsi górale z Koła Podhalan #79 podjęli się renowacji budynku kościoła za zgodą tutejszej Kurii. Wielka im chwała za to! Pani Angie Toczek bardzo energicznie włączyła się w akcję przywrócenia kościoła do użytku. Prezes Koła Podhalan #79, Edward Kenig, pierwszy rozpoczął prace budowlane i później projektowanie rozbudowy. Liczni członkowie Koła Podhalan i okoliczni Polacy dołączyli się do prac. Posążek Matki Boskiej Ludzmierskiej został sprowadzony z Polski i uroczystie umieszczony w kościele 8-go października 2022 podczas mszy odprawionej przez ks. Adama.



Wnętrze kościoła jest małe, ale rozpoczęto budowę zadania w tyle budynku oraz podestu aby celebrować msze połowe. W planie jest też postawienie ławek dla wiernych.

27-go kwietnia br. odprawiona została msza w kościółku, a potem odbył się piknik góralski, na którym licznie przybyli rodacy zostali wspaniale ugoszczeni przez górali. Zarząd PC dziękuje za zaproszenie na piknik i gościnę.

W każdą pierwszą niedzielę miesiąca i w większe święta kościelne jest celebrowana msza święta.

Pragnę podziękować p. Angie Toczek, vice prezes Koła Podhalan #79, za przedstawienie nam powyższej historii kościoła.

Ewa Mikuta



ZARZĄD:

Prezydent:

Jolanta Zasadna (727) 410-3585
jolantazasadna@gmail.com

I Vice-Prezydent:

Ewa Sawaszkiewicz (727) 741-5166
ewasawas@yahoo.com

II Vice-Prezydent:

Stanisława Kubicka

Sekretarz, Sekretarz Korespondencyjny:

Elżbieta Leśniak (727) 967-9641
elalesniak@yahoo.com

Skarbnik:

Teresa Bochniak (845) 367-1455
teresabochniak@yahoo.com

Koordynator d/s Członkowskich:

Antonina Hubska (727) 398-2012

Rzecznik Prasowy, Dyr. d/s Reklamy:

Ewa Mikula (727) 810-0468
emikula21@gmail.com

Dyrektor d/s Kuchni:

Urszula Parker (727) 953-2995
ula.parker1@gmail.com

Dyrektor Administracyjny:

Adam Grabek (860) 801-4244
adamgrabek70@gmail.com

Dyrektor Gospodarczy

Andrzej Żmijewski (716) 994-9013
zmijewski@yahoo.com

Komitet d/s Finansów:

Elżbieta Chaberek (727) 479-3911
elahabe@gmail.com

Edyta Antosiak (201) 360-1710
ea0853@gmail.com

RADA NADZORCZA:

Przewodniczący:

Michał Bąk (813) 299-7853

Członkowie:

Tomasz Urban, Krzysztof Jędrykiewicz,
Grażyna Maciejewska, Róża Halon,
Andrzej Oczko, Roman Grzymała

KOMISJA REWIZYJNA:

Przewodnicząca:

Wiesława Błońska (727) 586-0275

Członkowie:

Bunia Przychodzeń, Zygmunt Karwowski,
Jolanta Dembińska, Danuta Głowacki

BIURO CENTRUM CZYNNE:

Poniedziałek, wtorek: nieczynne
Środa, czwartek: 11 AM - 4 PM
Piątek: 12 PM - 5 PM
Sobota: 11 AM - 4 PM
Niedziela: nieczynne

KOORDYNATOR D/S BIURA

Halina Bullock (727) 298-8609
Tel: (727) 298-8609, Fax: (727) 298-8634

E-mail: PolCenterBiuro@gmail.com

Internet: www.PolishCenterFL.com

www.facebook.com/pcjp2

ADRES KORESPONDENCYJNY:

Polish Center of John Paul II
PO Box 8052
Clearwater FL 33758

BIBLIOTEKA CZYNNĄ:

Czwartki i Niedziele: 3 PM - 5 PM

ZAPRASZAMY:

Czwartkowe Spotkania Seniorów: w każdy czwartek o 2 PM
Klub Miłośników Piwa, Ping-Ponga i Bilarda: w każdy piątek o 7 PM
Dyskoteki: w co drugą sobotę o 9 PM
Niedzielne Obiady: w każdą niedzielę o 3 PM
Inne imprezy ogłaszane na bieżąco w Biuletynie, na plakatach i w Internecie

POLSKA SZKOŁA IM. MARII SKŁODOWSKIEJ-CURIE

www.szkolaclearwater.com, Email: polskaszkolac@aol.com
Dyrektor Szkoły: Irena Bogusiewicz (727) 798-2649

CZŁONKOSTWO W POLSKIM CENTRUM:

Składka roczna wynosi \$50 od każdej osoby dorosłej,
\$25 - młodzież studiująca w wieku 16 - 24 lat.
Członkostwo jest ważne do końca każdego roku kalendarzowego.
Członkowie otrzymują miesięczny Biuletyn, zniżki na sponsorowane przez PC imprezy i obiady oraz zniżkę przy wynajmie pomieszczeń.

WYNAJMOWANIE SAL W POLSKIM CENTRUM:

Możliwość organizowania spotkań (biznesowe, religijne, informacyjne, inne)
Cena min. \$200 za 3 godziny. Informacja w Biurze.

REDAKCJA BIULETYNU:

Redaktor Emeritus: Roman Kaznowski
Redaktor Techniczny: Ryszard Janda, Paweł Dembiński, Bogdan Błachnio
Zdjęcia: Ewa Mikula, Grzegorz Kapuściński, Tomasz Urban
Redaktor Graficzny: Wojciech Hardyl
Ogłoszenia: Halina Bullock
Dystrybucja: Antonina Hubska, Józef Bąk

OGŁOSZENIA W BIULETYNIE:

Biuletyn jest miesięcznikiem Polskiego Centrum wydawanym dla Członków organizacji oraz czytelników zainteresowanych sprawami Polski i Polonii. Redakcja przyjmuje artykuły, listy, ogłoszenia i reklamy do 15-tego każdego miesiąca, zastrzegając sobie prawo do wybierania, skracania i edycji nadesłanych tekstów. Niezamówionych materiałów w wersji oryginalnej redakcja nie zwraca. Na życzenie autora nie ujawniamy nazwiska. Tekstów nie podpisanych nie publikujemy. Podstawową jednostką występującą w ogłoszeniach jest karta wizytowa, której wymiary są dopasowane do szerokości jednej kolumny strony biuletynu. **Oferujemy 10% zniżki dla członków PC i dodatkowo 10% za ogłoszenia opłacone z góry na 1/2 roku (5 kolejnych wydań biuletynu).** Wszystkie zamówione ogłoszenia powinny być opłacone przed ukazaniem się biuletynu. Inne formy ogłoszeń prosimy uzgadniać z redakcją. **Nie drukujemy ogłoszeń na ciemnym tle.**

Ogłoszenia prosimy przysyłać na adres:

PolCenterBiuro@gmail.com

albo zostawić wiadomość:

Tel: (727) 298-8609

Fax: (727) 940-9042

Ceny ogłoszeń:

1 jednostka - \$10.00
2 jednostki - \$20.00
¼ strony - \$30.00
½ strony - \$60.00
cała strona - \$120.00

Redakcja nie odpowiada za treść zamieszczonych ogłoszeń.

Nakład: 550 egzemplarzy.

Biuletyn jest finansowany przez reklamy i ogłoszenia naszych sponsorów.
Przedruki dopuszczalne pod warunkiem powołania się na źródło.
Copyright© 2024 - Wszelkie prawa zastrzeżone.

„i-Tygodnik Informacyjny” Polskiego Centrum

Cotygodniowe wiadomości o wydarzeniach wysyłane na Twój adres emaliowy
Prenumerata: wyślij email na adres: PolCenterBiuro@gmail.com

Polish Center of John Paul II, Inc. is a 501(c)(4) tax-exempt, non-profit charitable organization. Donations are not tax-deductible for federal income tax purposes as charitable contributions. A copy of the annual report and registration filed may be obtained by contacting Polish Center at 1521 North Saturn Avenue, Clearwater FL 33755, (727)298-8609 or PolCenterBiuro@gmail.com. Or the Division of Consumer Services by calling toll-free, within the state, 1-800-HELP-FLA (435-7352) or online at Division of Consumer Services. Registration with a state agency does not constitute or imply endorsement, approval or recommendation by that state. EIN: 59-3335866.



Witam

Obecny biuletyn przedstawia Państwu nasze plany na okres dwóch miesięcy. Rozpoczął się okres wakacji dla nas wszystkich, a szczególnie dla naszej dziatwy szkolnej. Świadectwa szkolne otrzymały dzieci 19-go maja na uroczystym zakończeniu roku szkolnego. Życzymy im przyjemnych wakacji i nabrania nowych sił do nauki w kolejnym roku szkolnym. Z uwagi na wakacje nie będzie czwartkowych spotkań seniorów od 1 lipca do 1 września, jednak zapraszamy wszystkich na niedzielne obiady. Członkowie odpoczywają, ale nasze Centrum działa jak zwykle. Zapraszamy więc na piknikowy obiad w święto 4-go lipca w czwartek. Przypomnę również o wyborach do Parlamentu Europejskiego dnia 8-go czerwca w lokalu wyborczym w Polskim Centrum. Potrzebne informacje znajdziecie Państwo w biuletynie i naszym biurze.

Od kilku miesięcy nie pomaga nam przygotowywać niedzielnych obiadów nasza „Mama Polskiego Centrum”, pani Stasia Kubicka. Ukończyła już 98 lat. Jest obecnie w domu starców w New Port Richey. Była pierwszą osobą,

która dała zadatek na kupno naszej posiadłości. Przez 29 lat była i ciągle jest w Zarządzie Polskiego Centrum. Odwiedziłam naszą Stasię, pozdrowiłam ją od wszystkich członków Centrum i oczywiście rozmawiałyśmy o Centrum, bo to jej najukochańsze „dziecko”. Mam nadzieję, że niedługo nas odwiedzi.

Przypominam, że jak zwykle miłośnicy ping-ponga, etc. spotykają się w każdy piątek, dyskoteki są co drugą sobotę, a niedziele zapraszają na obiad.

Mieszkamy w cudownym rejonie i bądźmy wdzięczni za to. Proponuję odwiedzić Warm Mineral Springs ze stałą temperaturą wody 87 stopni i wielką zawartością minerałów korzystnych dla naszego organizmu.

Dziękuję wolontariuszom za ich pracę dla wspólnego dobra. Życzę wszystkiego najlepszego i do zobaczenia.

Pozdrawiam, Jolanta Zasadna, Prezydent

Czy wiecie, że:

Dobre nastawienie duchowe, poczucie humoru i tzw. „pozytywne myślenie” jest Waszym najlepszym lekarstwem.



2024 Wybory do Parlamentu Europejskiego

8 czerwca 2024, 7 AM – 9 PM

Komisja #193 w Polskim Centrum

Zarejestruj się do 4 czerwca w spisie wyborców na portalu e-Wybory:

<https://ewybory.msz.gov.pl/>

Więcej informacji na stronie internetowej **gov.pl**:

<https://www.gov.pl/web/dyplomacja/wybory-do-parlamentu-europejskiego-2024>

Można również złożyć wniosek w postaci papierowej z własnoręcznym podpisem listownie

lub na adres poczty elektronicznej konsula: washington.konsul@msz.gov.pl,

z załączonym skanem/fotografią podpisanego wniosku.

Dnia 17 maja 2024 zmarła w wieku 89 lat



Ś P

Krystyna Markut

ur. 1 maja 1935 roku.

Lwowianka z pochodzenia, autentyczna polska Patriotka, od 1978 bardzo aktywna w środowisku polonijnym na Florydzie.

Wieloletnia członkini Polskiego Centrum.

Pogrążeni w głębokim smutku

**Zarząd i Członkowie Polskiego Centrum
oraz Grono Pedagogiczne,
Uczniowie i ich Rodzice
z Polskiej Szkoły w Clearwater**

Dnia 25 maja 2024 zmarła w wieku 87 lat

Ś P

Alicja Głowacki

ur. 28 sierpnia 1936 roku.

**Członek Honorowy
Polskiego Centrum.**

Zawsze wierna Ojczyźnie, od 1997 r. bardzo aktywna w Polskim Centrum, wieloletnia Przewodnicząca Klubu Seniora.

Msza Św. żałobna odbędzie się w sobotę, 8 czerwca o godz. 9 AM w kościele św. Pawła w St. Petersburg.

*Składamy najszczerze wyrazy współczucia mężowi Ryszardowi, synowi Wiktorowi, Jadzi i Andrzejowi Głowackim, oraz całej Rodzinie
Zarząd i Członkowie Polskiego Centrum,
Uczniowie i Grono Pedagogiczne Polskiej Szkoły oraz Członkowie Klubu Seniora*





Nasi Solenizanci w czerwcu i lipcu

CZERWIEC

Michael Bąk
Norbert Bińiek
Alfred Błoński
Andrew Bullock
Andrzej Buszewski
Broniek Ben Chapiński
Theresa Cyrwus
Izabela Czarnecki
Grzegorz Dąbrowski
Paweł Dembiński
Jan Fryzel
Theresa Gębicka-
Ukrzewski
Zenon Halon
Aleksandra Holub
Thaddeus Horbowy
Antonina Hubska
Janina Huzior
Richard Jaworski
Ewa Kadelski
Artur Kalata
Halina Kokot
Teresa Kosturowski
Artur Kozuń
Renata Król
Daniel Kulak
Leszek Kurzac
Anna Licznarski
Zygmunt Matuska
Irene Mausshardt
Anna Mierzejewska
Ewelina Narowski
Barbara Nocola
Dariusz Ostrowski
Ewa Ostrowski
Jola Piątek
Ted Podkański
Janina Przybył
Monika Pyrgiel
Bogdan Różewicz
Leszek Rumak
Andrew Sidorowicz
Karol Sikora
Andrzej Solka
Elżbieta Stapleton
Dariusz Urbaniak

Helena Weiss
Aneta Welkier
Eva Wiatrak
Mike Winiarek
John Wójcik
Jowita Wysocka-
Ahava
Bogdan Żarski
Stefan Żłobicki

LIPIEC

Stefania Barnaś
Kristine Belanger
Halina Bielowicz
Anna Boruk
Mark Bossowski
Andrew Brouillard
Halina Butcher
Krzysztof Cebulak
Elżbieta Chaberek
Alice Cheslock
Anthony Cheslock
Antoni Ciołko
Ted Cyrwus
Bożena Czaicki
Wojciech Czekalski
Krystyna Czyszczon
Pero Damjanovic
Sebastian Dembek
Irena Domański
Joanna Gabin
Agnieszka Gazda
Elżbieta Gołębiewski
Jacek Grundman
Marek Jarosz
Stanisław Jurkowski
Anna Kachelksi
Stanisława Kenig
Marcin Kłapyta
Hanna Kolanko
Przemysław Kolanko
Dana Kotylak
Anna Krasocka-Navar
Angela Kulagowski
Elizabeth Kurnik
Ziggy Kurnik
Dariusz Licznarski
Maria Łobacz

Henryka Lubińska
Regina Łukaszewicz-
Bożek
Andrzej Majerczyk
Tomasz Makowski
Marta Marszałek
Ryszard Mazur
Irene Nicolaysen
John Novak
Stanisław Ogonowski
Danuta Oleś
Olgiert Pawłowicz
Wioletta Ponarski
Monika Pross
Ryszard Serafin
Jerzy Sikorski
Russell Skibicki
Monika
Śmieciuszewski
Jerry Tas
Teresa Tas
Ewa Trendota
Tomasz Urban
Elizabeth Wachowicz
Elżbieta Wachowicz
Zenon Wachowicz
Anna Walec
Hanna Walkowiak
Marta Wilkins
Magdalena Winiarek
Irena Winkowski
Emilia Wiszowaty
Justyna Wojas
Elizabeth Zacharek
Jan Zawistowski
Elizabeth Zimny



W maju przywitaliśmy nowych członków Polskiego Centrum:

- ☼ Renata Deryło
- ☼ Andżelika Duraj
- ☼ Nicole Huzior
- ☼ Magdalena Kosar-Kosarewicz
- ☼ Ewa Lewandowska
- ☼ Krystyna Łacki
- ☼ Barbara Mikiewicz
- ☼ Andrzej Siejka
- ☼ Łucja Siejka



WAKACJE SENIORÓW

Informuję wszystkich uczestników Spotkań Seniorów, że

od 1 LIPCA do 31 SIERPNIA

będzie

PRZERWA WAKACYJNA

i nie będzie czwartkowych spotkań.

Serdecznie zapraszam do Polskiego Centrum na wspólne niedzielne obiady.

Życzę zdrowych i spokojnych wakacji!

Przewodnicząca, Danuta Oleś

Podziękowania:

- ☼ **Romanowi Grzymale** - za przekazanie regału do transportu oraz za dokonane naprawy.
- ☼ **Józefowi Bąkowi** - za wykonanie urządzenia do zginania egzemplarzy Biuletynu przed wysyłką.
- ☼ **Wszystkim Wolontariuszom**, którzy pracowali w Centrum w miesiącu maju.

Serdecznie Dziękujemy!



Smakoszy naszej kuchni serdecznie zapraszamy do Polskiego Centrum na smaczne obiady w każdą niedzielę o godzinie 3 PM.

Życzymy smacznego!

Wszystkim chorym
i cierpiącym
Członkom
Polskiego Centrum
życzymy
szybkiego powrotu
do zdrowia.

„i-Tygodnik Informacyjny” Polskiego Centrum

Wiadomości o ważnych wydarzeniach w Centrum wysyłamy każdego tygodnia na adres e-mailowy, jaki dostaliśmy od Państwa. Jeśli ktoś przestał otrzymywać emaile od nas, to albo nie mamy nowego adresu, albo najprawdopodobniej trafiają one do tzw. „Spam” lub „Promotions”. Prosimy o sprawdzenie ustawień skrzynki mailowej.

Obchody rocznicy Konstytucji 3 Maja w Polskim Centrum

Nasz niedzielny obiad 5-go maja rozpoczął się wniesieniem sztandarów przez poczet sztandarowy i uroczystym odśpiewaniem hymnów USA i Polski. Następnie przywitaliśmy specjalnych gości przybyłych z MacDill AFB w Tampie.

Okazja była wspaniała - 233. rocznica uchwalenia Konstytucji 3 Maja. Obiad smakował wybornie, a po nim pan Wiesław Gołębiowski, wytrawny mówca i znawca historii Polski, przedstawił historię uchwalenia Konstytucji 3-go Maja, pierwszego w Europie i drugiego na świecie (po konstytucji amerykańskiej) dokumentu tej rangi.

Była to próba odzyskania wielkości państwa polskiego. Konstytucja wprowadzała monarchię dziedziczną, znosiła wolną elekcję i *liberum veto*, zrównała w prawach szlachtę z mieszczaństwem, zapewniała swobodę wyznania, wprowadzała podział władzy na ustawodawczą, wykonawczą i sędziowską.

Konstytucja obowiązywała 14 miesięcy i nie zdołała uratować Polski przed kolejnym rozbiorem w 1793 r. Król polski Stanisław August Poniatowski, który wcześniej zaproponował parę punktów do Konstytucji, wstąpił do Konfederacji Targowickiej. Armia rosyjska wkroczyła na teren Rzeczypospolitej i wybuchła wojna polsko-rosyjska.

Prelegent podkreślił wciąż istniejące współcześnie zagrożenia dla Polski ze strony Rosji i to, że Polacy powinni podzielać wartości, które przyświecały twórcom Konstytucji. Co ciekawe, zauważył, że *liberum veto* stosowane w słusznej sprawie może okazać się korzystne.

Krótki program artystyczny przedstawili Krzysztof Sawaszkiewicz i Irena Wierzbicka, przy akompaniamencie Alexa Konrada - patriotyczne wiersze i piosenki, które chwytały za serce (przynajmniej osobę piszącą ten tekst).

Gdy poczet sztandarowy odmaszerował wynosząc z sali flagi polską, amerykańską i Polskiego Centrum rozpoczęła się zabawa taneczna w takt muzyki Ireny i Alexa. Czas upłynął bardzo mile.

Świętowanie Dnia Matki... i nie tylko

W ładnie przygotowanej i udekorowanej Sali Audytorium PC, dnia 12-go maja, Ewa i Krzysztof Sawaszkiewicz powitali przybyłych gości. Dzieci z Polskiej Szkoły im. Marii Curie-Skłodowskiej w Clearwater przygotowały piękne wierszyki dla Mam, a trójka dziewcząt, Zosia, Jagoda i Maria zaśpiewały ładną piosenkę „Kocham Cię Mamo”. Grupa dzieci przedstawiła inscenizację słowno-muzyczną wiersza, gdzie w końcu jak rzepkę wyciągnęli, to wszyscy na siebie powpadali: rzepka na dziadka, dziadek na babcię, babcia na wnuczkę, wnuczek na Mruczka, Mruczek na kicię, kicia na kurkę, kurka na gąskę, gąska na boćka, boćka na żabkę, żabka na kawkę, a na ostatku kawka na trawkę (zgadnijcie, jaki to wiersz, czytelnicy).

Potem wszyscy posilili się wyborynym obiadem - zasługą niezawodnej Marianny Kazanowski i jej grupy.

Następnym punktem niedzielnego spotkania było zakończenie nauki w Polskiej Szkole przez ośmiu 8-klasistów. Dyrektor szkoły, Irena Bogusiewicz, podsumowała działalność szkoły w mijającym roku szkolnym. Każdy z ośmiu uczniów kończących cykl nauczania w Polskiej Szkole w Clearwater przedstawił swoje doświadczenia jako dziecka z polskiej rodziny, wrażenia z pobytu w szkole i prawie każdy planował w przyszłości studiować w Polsce. Uczniowie otrzymali świadectwa ukończenia Polskiej Szkoły, dyplomy za szczególne osiągnięcia i udział w konkursach. Zuzanna Jaworska i Michał Matecki dostali dyplomy Ambasadora Polski a Michał Kolanko nagrodę CPSD w Ameryce jako najlepszy absolwent szkoły. Elżbieta Leśniak, wychowawczyni 8-mej klasy, wyraziła ogromne zadowolenie z osiągnięć swoich uczniów i podziękowała rodzicom za motywowanie dzieci do nauki języka polskiego i wytrwałe przywożenie swoich pociech na sobotnie zajęcia do Polskiej Szkoły. Ks. Andrzej Gorczyca złożył modlitwę za dzieci, a Krzysztof Jędrykiewicz, nauczyciel historii w szkole, podkreślił dobrą pracę dzieci w szkole i wyraził nadzieję, że w przyszłości zaangażują się w działalność naszego Centrum, bo młoda krew jest bardzo potrzebna. Oni są nasza przyszłość!

Zyczył im dalszej przygody z językiem polskim i ciągłego poszerzania wiedzy o kulturze i historii Polski. Na koniec tej uroczystości Jolanta Zasadna, Prezydent Centrum, podkreśliła, że Polskie Centrum w Clearwater od początku swojego istnienia miało otwarte drzwi dla polskiej szkoły i ją popierało.

W końcu wszyscy zakończyli obiad pysznym deserem, galaretką z owocami i bitą śmietaną, i zaczęła się zabawa taneczna przy muzyce zespołu DUO Zosia i Krzysztof.



Ewa Miłuta

Co się działo w Polskiej Szkole 2023/2024

Zakończenie roku szkolnego 2023/24 w Polskiej Szkole im. Marii Skłodowskiej Curie Nr 1 w Clearwater zachęca do podsumowań kończącego się kolejnego roku nauki.

21-go października 2023 wzięliśmy udział w Międzynarodowym Festiwalu Folklorystycznym (SPIFFS) w St. Petersburgu.



Dużym zaangażowaniem wykazali się nauczyciele i uczniowie biorąc udział w obchodach Dnia Niepodległości, które rozpoczęły się 11-go listopada pod pomnikiem Tadeusza Kościuszki w St. Petersburgu, gdzie nasi uczniowie z nauczycielką Izabelą Winiecką i rodzicami złożyli wiązanek kwiatów pod pomnikiem. Później przedstawili krótką część artystyczną publiczności zebranej na uroczystym obiedzie w Polskim Centrum.

W tym samym dniu 11-go listopada o godz. 11.11 dołączyliśmy do akcji „Szkoła do hymnu”, a następnie 12-go listopada w Polskim Centrum dołączyliśmy do akcji „Ojczyzna do hymnu”.

Kolejną okazją do złożenia kwiatów i podkreślenia naszego patriotyzmu była nasza obecność w obchodach 3-go Maja przy pomniku T. Kościuszki w St. Petersburgu.

Konkursy historyczne, w których zaangażowali się nasi uczniowie to: kolejny

Chcielibyśmy się podzielić informacjami o naszej pracy, a przede wszystkim pochwalić naszymi osiągnięciami, których mamy wiele na naszym koncie, poczynszyszy od aktywnego udziału w polonijnych, patriotycznych uroczystościach, poprzez udział naszych uczniów przy wielkim wsparciu nauczycieli w licznych akcjach, konkursach oraz warsztatach świątecznych.

Wystartowaliśmy od razu we wrześniu biorąc udział w Dożynkach Polonijnych, podczas których uczniowie złożyli przyniesione dary w trakcie polskiej mszy w kościele w St. Petersburgu, po czym kontynuowali obchody prezentując program artystyczny w Polskim Centrum im. Jana Pawła II.

We wrześniu również 15 uczniów dołączyło do 12. edycji Narodowego Czytania lektury Elizy Orzeszkowej „Nad Niemnem”, za co otrzymaliśmy od Pary Prezydenckiej list okolicznościowy wraz z egzemplarzem lektury.

IV Polonijny Turniej gier historycznych IPN im. Misia Wojtka oraz VIII edycja Konkursu Patria Nostra, w której wzięli udział uczniowie klasy 8 z opiekunem Krzysztofem Jędrykiewiczem. Drużyna reprezentowana przez uczniów Zuzannę Jaworską, Artura Karbowskiego i Eryka Kolanko znalazła się w pierwszej 20 wyróżnionych drużyn na uroczystej Gali, która odbyła się 25-go listopada 2023 w Warszawie. Zuzanna Jaworska znalazła się na liście uczestników wycieczki do Bostonu „Śladami Polaków” oraz napisała esej „Polki i Polacy w Ameryce. Kim jesteśmy”.

Nauczycielka Anna Widelka-Wojtas zajęła się projektem wymiany pocztówkowej „Życzliwa Szkoła”, w której uczniowie napisali i rozesłali kartki do 16 szkół polonijnych w USA. Nasza Nauczycielka była również koordynatorem konkursu Kangur Matematyczny, w którym wzięło udział 19 uczniów.

W konkursie „Polskich Legend, Bajek i Baśni” otrzymali



wyróżnienie od organizatorów: Jagoda Wojtas za Legendę o Wiśle oraz Sebastian Soto za Legendę o Krakowie.

W konkursie „Być Polakiem” wzięła udział większość naszych uczniów, przygotowując prace plastyczne w klasach młodszych, a w grupie 16-19 lat nagranie filmowe. W grupie wiekowej 6-9 lat Owen Lee otrzymał wyróżnienie II stopnia za pracę „Tradycje i obyczaje w naszym domu rodzinnym”.

Jak co roku z dużym zaangażowaniem uczestniczyliśmy w akcjach pisania kartek oraz listów do Ofiar Ocalałych z Holocaustu zamieszkujących okrug nowojorski, do żyjących Powstańców Warszawskich oraz w akcji Żonkile organizowanej przez Muzeum Polin w Warszawie.

Ważnym dla szkoły wydarzeniem było spotkanie z konsulem RP z Waszyngtonu dr Mikołajem Rychlikiem, który przekazał nam prezenty od Św. Mikołaja w dniu szkolnych Mikołajek. Nie brakowało nam też zabawy, radość dostarczyły nam nie tylko prezenty od Konsula, ale również gry i zabawy podczas tanecznej imprezy prowadzonej przez DJ Roberta i Ewę.

Warsztaty świąteczne były okazją do przygotowania kartek bożonarodzeniowych dla Klubu Seniora, a świąteczny nastrój towarzyszył całej społeczności szkolnej z udziałem rodziców podczas wspólnej Wigilii oraz warsztatów wielkanocnych połączonych z poczęstunkiem i szukaniem zajączka wielkanocnego.

Należy też wspomnieć o doksztalcaniu naszych nauczycieli. Na początku stycznia 2024 wydelegowane z naszej szkoły nauczycielki Agnieszka Jawoszek i Katarzyna Kaczan uczestniczyły w Warszawie w konferencji metodycznej „Nauczyciel polonijny u źródła” organizowanej przez ORPEG, która zawierała bardzo intensywny program konferencji i warsztatów. Już wkrótce w dniach 24-27 maja wyjeżdżamy w składzie 7 nauczycieli na XVII Zjazd Nauczycieli Polonijnych i Komitetów Rodzicielskich w Fort Lauderdale, organizowany przez CPSD w Ameryce.



Miłą niespodzianką dla nas wszystkich było otrzymanie tytułu laureatki przez Elę Kolanko w ogólnoswiatowym konkursie „Polonijny Rodzic na 6” 2024, której ten zasłużony i zaszczytny tytuł zostanie wręczony podczas naszej konferencji w Fort Lauderdale.

12-go maja 2024 odbyło się pożegnanie absolwentów klasy 8, ale wkrótce powrócą do szkoły, by uczestniczyć w egzaminie państwowym Seal of Biliteracy w dniu 19-go maja.

Już w wakacyjnym nastroju pożegnaliśmy się wszyscy 18-go maja kończąc obecny rok szkolny. Pożyczyliśmy sobie wspaniałych wakacji i do zobaczenia we wrześniu!

Hanna Walkowiak

Ś P
ALICJA GŁOWACKI

28 sierpnia 1936 - 25 maja 2024

*Byłaś mgiełką, delikatną,
wrażliwą.
Unosiłaś się ponad wzrok
ludzkich oczu
wpatrzonych w Ciebie.
Uśmiech Twój rozsyłał
promienie radości,
spokoju, miłości,
choć czasem Twoja
przeszyta była bólem,
bezsilnością.
Stawiałaś ostrożnie kroki,
idąc w kierunku
wytyczonego celu, by
uzupełnić to, co wcześniej
zapomniałaś przekazać.
Udziałałaś rad, dzieląc się
z nami swoim wielkim
sercem.*



*A czas nieuchronnie biegnie, chciałoby się go zatrzymać.
Wołanie..., a on nie słucha.
Biegnie i biegnie coraz szybciej.
Biegnie...*

Kochana Alu!

Dziękujemy Ci za Twoją wytrwałą, długoletnią pracę społeczną, jaką pełniłaś będąc Prezesem Klubu Seniora przy Polskim Centrum w Clearwater. Opiekowałaś się nami tyle lat oddając swój czas, poświęcenie i serce. Byłaś zawsze z nami, pamiętałaś o wszystkich zdrowych i chorych. Wysyłałaś kartki z pocieszeniem, dodając każdemu otuchy. Umiałaś w trudnych chwilach rozmawiać ze wszystkimi. Nikogo nie ominęłaś przez tyle lat. Z takimi osobami, jak Ty, mogliśmy wiele zdołać, zawsze chciałaś zrobić coś dobrego dla naszego Domu – Polskiego Centrum, który jest dumą Polaków. Mamy przecież najlepszego Patrona św. Jana Pawła II, naszego ukochanego Papieża.

Nie umiemy wyrazić w słowach wdzięczności za to, co wspaniale robiłaś dla nas wszystkich przez długie lata. Miałaś dar dobroci i pasję pomagania ludziom. Oddawałaś swój czas i serce, przekazywałaś uśmiech i ciepło.

Jeszcze raz dziękujemy Ci Alu za wszystko to, co dla nas robiłaś przez długie lata. Będzie nam Ciebie brakowało.

Na zawsze zostaniesz w naszych sercach!

Danuta Oleś

w imieniu wszystkich członków Polskiego Centrum
oraz Seniorów Czwartkowych Spotkań

Zaniedbania w domach opieki na Florydzie: Obrona praw osób starszych

Jowita Wysocka Ahava, Esq.

Dom opieki, miejscowo znany jako instytucja zapewniająca opiekę medyczną, rehabilitacyjną i codzienną pomoc osobom starszym, często staje się areną zaniedbań, które mogą prowadzić do tragicznych konsekwencji. Jednym z głównych problemów są zaniedbania w podstawowej opiece medycznej. Zbyt mała liczba personelu w porównaniu do liczby mieszkańców często prowadzi do braku odpowiedniego nadzoru i wsparcia. Osoby starsze mogą cierpieć na zaniedbania higieniczne, nieodpowiednią opiekę medyczną i nieregularne podawanie leków, co znacząco zagraża ich zdrowiu i życiu.

W świetle częstych przypadków zaniedbań w domach opieki na Florydzie, ważna jest kwestia praw i odszkodowań dla mieszkańców takich ośrodków. Osoby starsze, które padają ofiarą zaniedbań, mogą zgłaszać roszczenia o odszkodowanie, aby uzyskać sprawiedliwość i rekompensatę za poniesione cierpienia.

Jakie prawa mają mieszkańcy domów opieki?

Prawo na Florydzie ustanawia prawa mieszkańców domów opieki. Prawo to stanowi, że mieszkańcy mają prawo do życia wolnego bez przemocy fizycznej, psychicznej, emocjonalnej i finansowej, dostępu do niezbędnych usług w celu utrzymania zdrowia i dobrego samopoczucia oraz zarządzania swoimi sprawami finansowymi i przedstawiania skarg bez odwetu.

W przypadkach zaniedbania lub znęcania się mieszkańcy mają prawo do odszkodowania za obrażenia fizyczne oraz ból i cierpienie psychiczne.

W niektórych przypadkach zaniedbanie w domu opieki może być uznane za przestępstwo zgodnie z prawem na Florydzie. Inne przestępstwa, takie jak napaść, pobicie i oszustwo, mogą również mieć zastosowanie w przypadkach znęcania się nad osobami starszymi. Jeśli dana osoba jest odpowiedzialna za popełnienie przestępstwa poprzez znęcanie się nad osobami starszymi lub zaniedbanie, oprócz pozwu cywilnego może zostać postawiona w stan oskarżenia.

Jakie są oznaki zaniedbania i jak je udowodnić?

Stwierdzenie niedbałej opieki może być trudne, szczególnie jeśli dana osoba nie jest w pełni świadoma wszystkiego, co się wokół niej dzieje. Wysoka rotacja personelu, niskie wynagrodzenie i złe warunki pracy w połączeniu z niewystarczającym przeszkoleniem mogą sprawić, że Twój ukochany zostanie zaniedbany.

Oznaki przemocy w domu opieki obejmują:

- Oparzenia lub otarcia
- Podarte lub poplamione ubranie
- Brakujące przedmioty osobiste
- Niezwykłe obrażenia fizyczne, takie jak skaleczenia, siniaki, a nawet poważniejsze obrażenia, na przykład złamania

- Brudna pościel, odzież, meble i wyposażenie
 - Nieprzyjemne zapachy w pokoju lub zabrudzona bielizna i odzież
 - Wątpliwe transakcje finansowe
 - Nielezione urazy - na przykład otwarte rany i infekcje
 - Bezpodstawna depresja lub zamknięcie w sobie
- Można tego nie widzieć na początku, ale jeśli masz podejrzenia, należy udokumentować swoje obawy od momentu pojawienia się.

W przypadku dochodzenia odszkodowania za zaniedbania w domach opieki, kluczowym elementem jest zebranie solidnych dowodów na występowanie zaniedbań oraz ich szkodliwe skutki dla pacjenta. Może to obejmować dokumentację medyczną, świadectwa świadków, nagrania wideo lub zdjęcia, które potwierdzają nieprawidłowości w opiece.

Kolejnym krokiem jest złożenie roszczenia o odszkodowanie w odpowiednim sądzie. Roszczenia o odszkodowanie za zaniedbania w domach opieki mogą obejmować różne szkody, takie jak koszty leczenia, cierpienie psychiczne i fizyczne, oraz kary pieniężne dla instytucji opieki. Wysokość odszkodowania zależy od wielu czynników, w tym stopnia zaniedbań i ich skutków dla pacjenta.

Wreszcie, należy mieć na uwadze, że proces dochodzenia odszkodowania za zaniedbania w domach opieki może być długi i skomplikowany. Dlatego ważne jest, aby mieć wsparcie prawnika specjalizującego się w tego rodzaju sprawach oraz być przygotowanym na trudności, jakie mogą pojawić się w trakcie procesu.

Odszkodowania za zaniedbania w domach opieki na Florydzie stanowią istotny instrument w zapewnieniu sprawiedliwości dla osób starszych padających ofiarą niedostatecznej opieki. Dzięki odpowiedniej reprezentacji prawnej i zbieraniu solidnych dowodów, ofiary zaniedbań mogą uzyskać rekompensatę za poniesione szkody oraz przyczynić się do poprawy standardów opieki nad osobami starszymi w całym stanie.

*Jowita Wysocka Ahava jest prawnikiem zajmującym się głównie prawem odszkodowania za wypadki samochodowe i inne wypadki, wadliwe produkty, błędy w sztuce lekarskiej, i zaniedbania w domach opieki. Jowita jest współwłaścicielem Ahava Law Group i posiada licencję na wykonywanie zawodu prawnika na Florydzie, w Massachusetts i w Nowym Jorku. Można się z nią skontaktować pod numerem telefonu **888-554-9998** lub mailem jowita@ahavalawgroup.com.*



Właściwa opieka wymaga właściwego zespołu

Poznaj naszego lekarza gotowego służyć Ci pomocą

Zadzwoń i umów się na spotkanie VIP. Otrzymasz kartę podarunkową o wartości \$10.**

1-727-619-2444, TTY 711

Akceptujemy większość planów Medicare.

Optum - Klinika w Dunedin

1460 Beltrees Street, pokój 1,
Dunedin, FL 34698

Od poniedziałku do piątku w godz. 8 a.m.–5 p.m.
florida.optum.com

Pacjenci Optum korzystają z:*

- możliwości umówienia się na wizytę tego samego dnia w nagłych przypadkach
- dostępności usługodawcy na dyżurze przez 24 godziny na dobę
- zarządzania i edukacji w zakresie chorób
- szczepień
- płynów i leków podawanych dożylnie
- laboratorium na miejscu i usług EKG
- opieki profilaktycznej
- leczenia układu oddechowego



Izabela Kowal, MD

Specjalizacja: Internista

Języki: angielski, polski

*Prosimy o kontakt telefoniczny w celu uzyskania pełnej listy programów i usług.

**Karta upominkowa o wartości \$10 zostanie wysłana pocztą po wizycie w klinice.

Optum® jest znakiem towarowym firmy Optum, Inc. Wszystkie inne znaki towarowe są własnością ich właścicieli. Z uwagi na stałe dążenie do poprawy jakości usług i produktów, Optum zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji bez wcześniejszego powiadomienia. Optum przestrzega zasad równouprawnienia w zatrudnieniu.

© 2022 Optum, Inc. Wszystkie prawa zastrzeżone. 6290097 01/22



**Ubezpieczenia
zdrowotne na
Florydzie.**



863.940.1161

Masz problemy ze znalezieniem lekarza? Masz kłopoty z rachunkami medycznymi? A może kończysz 65 lat?

Bezpłatna pomoc, dojeżdżam do klienta.

Plany opieki medycznej dla seniorów.

Plany dentystyczne.

Service in English, Polish, Spanish and Catalán.

Zadzwoń już dziś!



Magdalena Smyl
LICENSED HEALTH INSURANCE AGENT
smylmagdalena@gmail.com

Servicing Sarasota, Charlotte, Pinellas, Hillsborough, and Pasco Counties



Czy mogę wpłynąć na koszt leków posiadając Medicare?

Problem kosztów leków w Stanach Zjednoczonych wraca jak bumerang. Wiele osób nie zwraca na niego uwagi do momentu, w którym nie muszą wykupić recepty na schorzenie poważniejsze niż grypa lub przeziębienie. Wtedy następuje szok cenowy i frustracja dotycząca paradoksu cenowego. Niestety grupą wiekową, której najczęściej dotyczy ten problem są osoby powyżej sześćdziesiątego piątego roku życia. Mimo, że większość osób posiadających Medicare zdaje sobie sprawę z potrzeby i obowiązku posiadania części D Medicare, czyli planu zniżkowego na leki na receptę, to bardzo często posiadanie go nie zawsze rozwiązuje wszystkie problemy, szczególnie te związane z kosztami leków firmowych.

Wiele osób rozkłada ręce wiedząc, że ich sytuacja finansowa nie pozwoli na pomoc stanową w systemie Medicaid myśląc, że jest to jedyne długoterminowe wyjście z sytuacji. Inni próbują korzystać z kuponów zniżkowych lub programów finansowania leków przez ich producentów, czyli firmy farmaceutyczne. Włos na głowie się jeży, gdy słyszymy, że nowe lekarstwo firmowe kosztuje \$5000, \$8000, a nawet czasami paręnaście tysięcy dolarów miesięcznie. Większość nas wtedy rozkłada ręce, traci majątek życia by tylko ratować siebie lub swoich bliskich.

Czy ceny leków są wszędzie takie same?

Pamiętajcie Państwo o korzystaniu z **aptek preferowanych** w sieci Waszego planu zniżkowego na leki na receptę. Każdy plan może posiadać inną grupę aptek, z którymi współpracuje. Ceny leków będą najniższe właśnie w sieci aptek preferowanych z **networku** Waszego planu. Sprawdźcie, korzystanie z których aptek pozwoli Wam zaoszczędzić najwięcej pieniędzy.

Extra Help

Wielu z nas zapomina, że mimo nie kwalifikowania się na Medicaid nadal istnieje możliwość zakwalifikowania się na program federalny – **Low Income Subsidy**, zwany także **Extra Help**. Pomoc w zakresie tego programu może dotyczyć nie tylko kosztu leków, kosztu stawki miesięcznej za plan, ale również rocznego **deductible** na leki. Nie każdy z nas wie, że jest to również jeden z niewielu sposobów na usunięcie kosztów związanych z karą finansową za zbyt późne zapisanie się na część D Medicare, co *suma summarum* może pozwolić nam na **wielotysięczne** oszczędności w skali rocznej.

Jak się zakwalifikować?

Byśmy mogli zakwalifikować się na pomoc w programie Low Income Subsidy urzędnik z biura Social Security Administration będzie weryfikować nie tylko poziom naszych dochodów indywidualnych lub rodzinnych, ale również nasze zasoby i oszczędności.

Aby otrzymać Extra Help w roku 2024 dochody na osobę indywidualną nie mogą być wyższe niż \$22,116 lub \$29,820 na małżeństwo. Jednocześnie poziom zasobów nie może przekraczać \$15,720 na osobę indywidualną lub

\$31,360 na małżeństwo. Jeśli planujemy użyć części zasobów do pokrycia kosztów pogrzebu limity na rok 2023 wznoszą do \$17,220 na osobę indywidualną lub \$34,360 na małżeństwo.

Przykładowe zasoby brane pod uwagę:

- Nieruchomości (nierozdzielone)
- Konta bankowe (czekowe, oszczędnościowe, lokaty, CD)
- Akcje, obligacje
- Udziały w firmach
- Plany emerytalne (IRA, 401K, 403B, itp.)
- Gotówka

Przykładowe zasoby nie brane pod uwagę:

- Dom rezydencyjny
- Rzeczy osobiste
- Samochody
- Ubezpieczenia na życie
- Odszkodowania

Przykładowe dochody nie brane pod uwagę:

- Food stamps – kartki żywnościowe
- Pomoc w kosztach utrzymania domu
- Tax credits
- Odszkodowania
- Stypendia

Gdzie szukać pomocy?

Jak możemy złożyć aplikację na **Low Income Subsidy**:

- Online: www.socialsecurity.gov/extrahelp.
- Zadzwoń do Social Security pod numer 800-772-1213 (TTY 1-800-325-0778).
- Teoretycznie można wypełnić podanie osobiście lub w biurze Social Security Administration.
- Można również zadzwonić do naszego biura lub umówić się na spotkanie z jednym z naszych licencjonowanych agentów pod numerem **844-654-5185** by wypełnić aplikację osobiście lub przez telefon (pomoc ta jest całkowicie bezpłatna).

Po złożeniu podania, oficer Social Security przejrzy formularz i zdecyduje, czy kwalifikujemy się na dodatkową pomoc. Jeśli tak i jeśli posiadamy **Medicare** od dłuższego czasu, to przysługuje nam jednorazowa możliwość dostosowania części D Medicare do naszej nowej rzeczywistości.

Jeśli w przyszłości będziemy zmieniać plan (part D) zniżka **Low Income Subsidy** zostanie automatycznie dołączona do nowego planu, tak długo, jak będzie nam nadal przysługiwała.

Pomoc w programie Extra Help przyznawana jest okresowo. Możemy zostać poproszeni o ponowną weryfikację naszych dochodów i zasobów by program ten został dla nas przedłużony. Często informacje o naszych dochodach dostarczane są z IRS bezpośrednio z naszych zeznań podatkowych.

Robert Sobczak





KRYSTYNA SAWA MARKUT

May 1, 1935 - Lwów

May 17, 2024 - Clearwater, FL

Co-founder and Honorary Chairwoman
Współzałożycielka i długoletnia przewodnicząca
American Institute of Polish Culture
in Tampa Bay, Inc.

Amerykański Instytut Polskiej Kultury
w Tampa Bay

„Kresowy Anioł Dobroci”

Światowy Kongres Kresowian

Wieloletnia Członkini

**Polskiego Centrum Jana Pawła
w Clearwater**

Wieloletnia członkini

**Stowarzyszenia Inżynierów
Polsko-Amerykańskich na Florydzie**

Odeszła do Boga 17 maja 2024 po trudnym, ale pięknym życiu
nie zapominając na emigracji o Polsce i Polakach na Kresach.
Jej historia <https://archiwumemigranta.pl/krystyna-markut/>.

Rodzinie pełnej smutku kondolencje składają
Zarząd i Członkowie
American Institute of Polish Culture in Tampa Bay

Do kraju tego, gdzie kruszynę chleba

Podnoszą z ziemi przez uszanowanie

Dla darów Nieba....

Tęskno mi, Panie...

Do kraju tego, gdzie pierwsze ukłony

Są, jak odwieczne Chrystusa wyznanie,

"Bądź pochwalony!"

Tęskno mi, Panie...

Moja Piosenka

Cyprian Kamil Norwid (1821–1883)

Polskie Centrum im. Jana Pawła II

Dzień Ojca

NIEDZIELA 16 CZERWCA 2024 GODZ. 3 PM

Gra Zespół
DUO Zosia i Krzysztof

SALA BAROWA

Niedziela urodzinowa, uroczysty obiad

BILETY
Członkowie \$20 | Goście \$25 | \$5 Dzieci

Adres:
1521 N Saturn Ave,
Clearwater, FL 33755

(727) 298-8609
www.polishcenterfl.com

HAPPY INDEPENDENCE DAY!

POLSKIE CENTRUM IM. JANA PAWŁA II

4th OF JULY

PIKNIK

SALA BAROWA
GRA ROXANA I ALEX

CZWARTEK 4 LIPCA 2024 3 PM

BILETY: \$25 GOŚCIE | \$20 CZŁONKOWIE
1521 N Saturn Ave, Clearwater, FL 33755

Na sprzedaż piętrowy dom rodzinny

w Krakowie, w kameralnej okolicy
Wola Duchacka-Podgórze

Całkowita powierzchnia:
390 metrów kwadratowych,
Działka: 7,5 ara (nr. działki 260/3 our. 49)

Parter: przedpokój, pralnia, kotłownia, schowek i samodzielne pomieszczenie magazynowe lub pod działalność gospodarczą (80 metrów kwadratowych).

1 piętro: kuchnia, salon, 2 sypialnie, łazienka, przedpokój, oszklony taras. (zimowy ogród).

2 piętro (poddasze): 4 sypialnie, łazienka, kuchnia z przedpokojem, strych.

Telefon w USA:
Urszula Brzeska (727) 307-9391.

Telefon w Polsce:
Alina Brzeska +48 73 041 30 04.

Quiz na 4 Lipca

1. Jaki akt prawny ogłoszono w Fiadelfii 4-go lipca 1776r.?
2. Kto by autorem/autorami tego aktu prawnego?
3. Ile kolonii brytyjskich uniezależniło się od Wielkiej Brytanii?
4. Kiedy Kongres Stanów Zjednoczonych ustanowił 4-ty lipca dniem wolnym od pracy?
5. Czy wolny od pracy 4-ty lipca był płatnym dniem?

Szukaj odpowiedzi w Biuletynie.

PRCUALife™ ...z Tobą na każdym etapie życia!

I just wanna play
SPORTS! 🏈 ⚽

♥ **Lubię** 🎵
TAŃCZYĆ!

...a ja?

Chcę, by moje dzieci
pielęgnowały
**POLSKIE
DZIEDZICTWO!**

PRCUALife
gave me
financial peace
of mind!

UBEZPIECZENIA NA ŻYCIE

BEZTERMINOWE, TERMINOWE,
FINAL EXPENSE

10% ZNIŻKI W PLANIE RODZINNYM

LIFE PAID UP AT 70

KONTA EMERYTALNE

NON-QUALIFIED & IRAS

5.00% APY W SERII ELITE^{150K}
(MIN. DEPOZYT \$500)

KORZYŚCI CZŁONKOWSKIE

POLSKIE SZKOŁY
I GRUPY TANECZNE

TURNIEJE SPORTOWE

STYPENDIA NAUKOWE

WYDARZENIA KULTURALNE

NARÓD POLSKI
I INNE PUBLIKACJE

RABATY *PERKSPOT*
I ZNIŻKI NA LEKARSTWA

I WIĘCEJ!

O nas... Polish Roman Catholic Union of America (PRCUALife) pozostaje najstarszą i czołową polonijną organizacją bratniej pomocy w Ameryce. Od 1873 roku **PRCUA** w swojej działalności nawiązuje do korzeni wiary rzymsko-katolickiej, jak i wzmacnia swoją pozycję w polsko-amerykańskiej społeczności. **PRCUALife** to dziś także dynamicznie rozwijająca się instytucja finansowa, oferująca szeroką gamę planów ubezpieczeniowych na życie, kont emerytalnych i dodatkowych korzyści członkowskich. **PRCUALife** działa na terenie 27 stanów, w tym także na Florydzie. W swojej unikatowej misji organizacja ma zabezpieczenie potrzeb finansowych swoich członków, jak również promocję polskiej kultury, dziedzictwa i tradycji.

Dołącz do nas!



PRCUA 150
years

Serving Roman Catholics Since 1873

ZJEDNOCZENIE POLSKIE RZYMSKO-KATOLICKIE W AMERYCE
(800) 772-8632 | **PRCUA.ORG** |     

202304-PCJPII-FL-AD

PSFCU MORTGAGES

NOW IN FLORIDA

REFINANCE, PURCHASE, OR
INVEST IN A 1-4 UNIT
RESIDENTIAL
PROPERTY

AS LOW AS A

3%

DOWNPAYMENT



Monika Sokolowski

Florida Mortgage Loan Consultant

(941) 740-3375



For more information about PSFCU Mortgages, visit our website

www.PSFCU.com

The minimum 3% downpayment applies to loans for single-family properties with 5, 7 and 10 year variable interest rates. The monthly cost of a 15 year fixed rate loan of 3.375% (APR *) is \$ 7.09 for each \$ 1,000 borrowed. Offer for PSFCU Members only. Membership rules apply for account opening. Other restrictions may apply. All loans are subject to credit approval and verification.



PSFCU is an Equal Opportunity Lender.

Ahava Law Group

Adwokaci od wypadków



Żadnych opłat ani kosztów, chyba że wygramy
Twoją sprawę. Bezpłatna konsultacja.

50 Lat

**Wspólnego
Doświadczenia**



Odszkodowanie za:

- Wypadki Samochodowe
- Obrażenia Powypadkowe
- Poważne Błędy Medyczne

727-677-8804

Jowita@AhavaLawGroup.com

Adwokat Jowita Wysocka mówi po Polsku



Jowita Wysocka Ahava i Eddie Ahava

Biura:

Clearwater, St. Pete, Tampa, Boston



ADWOKAT AGNIESZKA PIASECKA



**TESTAMENTY I TRUSTY, IMIGRACJA,
WYPADKI, PEŁNOMOCNICTWA / DEEDY**

WWW.PIASECKALAW.COM

OFFICE: CLEARWATER, FLORIDA

727.538.4171



JUBILER - (727) 277-1731

1. SZYBKIE NAPRAWY BIŻUTERII
2. WYROBY BIŻUTERII WEDŁUG PROJEKTU KLIENTA
3. PIERŚCIONKI ZARĘCZYNOWE I OBRĄCZKI
4. PROFESJONALNA WYCENA BIŻUTERII
5. NAPRAWA I WYMIANA BATERII W ZEGARKACH
CZYSZCZENIE BIŻUTERII GRATIS

PRACOWNIA ŻŁOTNICZA NA FLORYDZIE

Ponad 40 lat doświadczenia

5306 LINDEN PLACE

NEW PORT RICHEY, FL 34652

yourFLjeweler@gmail.com

Warto obejrzeć:

film produkcji polskiej p.t.
"Czyściec" (Purgatory)



Reżyseria i scenariusz: Michał Kondrad

Gatunek: Dramat, Religijny,
fabularyzowany dokument

Obsada: Małgorzata Kożuchowska, Philippe Tłokiński,
Ida Nowakowska, Kamila Kamińska, Olga Bończyk,
Maria Niklińska, Marcin Kwaśny, Henryk Goębiewski,
Krzysztof Kwiatkowski i inni.

Czas trwania: 105 min.

Premiera filmu: 2020

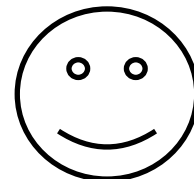
Wersja polska w aplikacji PLAYER

Wersja angielska na Amazon Prime Video

Prawidłowe odpowiedzi do Quizu ze strony 13

1. Deklaracja Niepodległości.
2. Jefferson, Adams, Franklin.
3. 13.
4. 1870r.
5. Nie, dopiero od 1931r.

Prosimy nie przysyłać odpowiedzi do
Polskiego Centrum



Your
TAX EXPERT
Services Corp.

Rozliczanie podatków
indywidualnych i biznesowych

Całoroczna księgowość

Rozliczenia wynagrodzeń (payroll)

Otwieranie nowych firm

Szkolenia z QuickBooks

(727)338-3214

yourtaxexpert@hotmail.com



801 West Bay Dr. Suite 121
Largo, FL 33770

**AUTO
HANDEL**



ZADZWOŃ
727-324-9818

2635
SUNSET POINT ROAD
CLEARWATER
FLORIDA
33759

www.vipautogroupinc.com



LAW OFFICES OF ANDREW WIECZORKOWSKI, P.A.

Adwokat Andrew Wieczorkowski

2472 Sunset Point Road, Clearwater, FL 33765

Tel. (727) 726-1200, Fax: (727) 726-7088, E-mail: awlawyeradvice@gmail.com



26 lat praktyki

Adwokat mówi po polsku i angielsku

Może Ciebie reprezentować w:

- Florida Supreme Court
- All Circuit and District Courts of Appeal in Florida
- Federal Court in Florida

Prowadzi Sprawy:

- Biznesowe
- Wypadkowe
- Rodzinne i Rozwodowe
- Spadkowe
- Imigracyjne

Zapraszamy do naszej kliniki stomatologicznej!



TLC
DENTISTRY

Oferujemy

- Czyszczenie zębów
- Leczenie próchnicy
- Usuwanie zębów
- Koronki
- Mostki
- Protezy
- Implanty
- Wybielanie zębów

Promocja dla nowych pacjentów

Zdjęcia RTG,
czyszczenie zębów,
i przegląd
za \$99



(727) 785-2467



tlcdentistryfl@gmail.com



www.dentistdunedinfl.com



2323 Curlew Rd #2F,
Dunedin, FL 34698



Dr. Natalia Radzikowski

TWÓJ MAJSTEREK HANDYMAN

Naprawy, wymiany, odnawianie mieszkań i domów, malowanie, elektryka, hydraulika, płytki, szafki, listwy sufitowe i ściennie, itp.



Krzysztof Pilawski

Proszę dzwonić lub wysłać tekst
tel. (650) 815-9766



*Aura Glow
Salon & Spa
Zaprasza*

tel. 727 281 2575

Oferujemy:

- nowoczesne techniki strzyżenia
- profesjonalną koloryzację Kevin Murphy
- zabiegi pielęgnacyjne
- zabiegi kosmetyczne
- profesjonalne przedłużanie rzęs

Właściciel,
Aleksandra Marczak
- mówi po polsku

1316 Alernate 19
Palm Harbour, FL 34683

Zapraszamy do współpracy!

Dołącz do naszego Zespołu i bądź częścią Aura Glow Team!

Zatrudnimy osoby do pracy na stanowiskach:

FRYZJER oraz SPECJALISTA PRZEDŁUŻANIA RZĘS

Czekamy właśnie na Ciebie!

www.AuraGlowSalonandSpa.com



airmax
REFRIGERATION
Heating & Cooling

www.AirMaxRefrigeration.com

INSTALACJA I NAPRAWA SYSTEMÓW GRZEWczyCH ORAZ KLIMATYZACJI

Najwyższa fachowość
i najlepsza cena =

100% SATYSFAKCJI!

Służymy Polonii w rejonie
Clearwater i okolic
od ponad 20 lat!

Finansowanie
0% do 60
miesięcy



AirMax Refrigeration, LLC

Skontaktuj się z Markiem!

Tel: **727-777-2524**

Fax: **727-231-9505**

e-mail: airmaxrefrigeration@gmail.com

FL LIC # CAC1816858

Authorized Dealer TRANE, Goodman i Comfortmaker



ZAPŁAĆ MNIEJ

BY SPRZEDAĆ SWÓJ DOM

→ Prowizje tylko od 2% do 4% ←



BARBARA ZAPAL

1545 S Belcher Road
CLEARWATER
727-599-4722

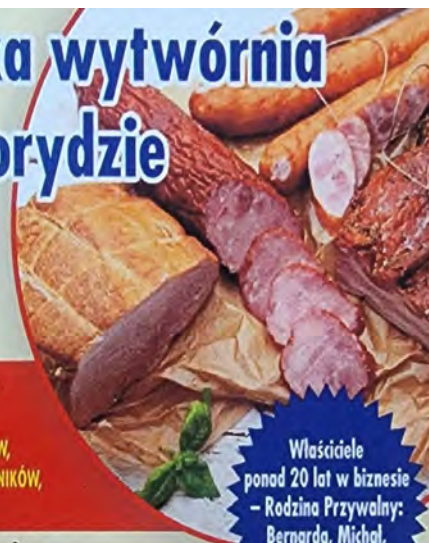
CHARLES
RUTENBERG REALTY

Jedyna polska wytwórnia wędlin na Florydzie

WYROBY WŁASNE
– NISKIE CENY!

50

GATUNKÓW WĘDLIN
PRODUKOWANYCH
BEZ KONSERWANTÓW,
SZTUCZNYCH BARWNIKÓW,
NIE FOLIOWANE



Właściciele
ponad 20 lat w biznesie
– Rodzina Przywalny:
Bernarda, Michał,
Sylvia i Daniel

POLECAMY CODZIENNIE ŚWIEŻE:

- ▶ najlepsze gatunki mięs, wędlin i wyrobów garmażeryjnych
- ▶ przygotowywane na miejscu pieczywo, ciasta, pierogi

SZEROKI ASORTYMENT IMPORTOWANYCH ARTYKUŁÓW
SPOŻYWCZYCH, WIN, PIW I CZASOPISEM

Przyjmujemy paczki
lotnicze i morskie
do Polski i Europy

EUROPEAN GOODIES & DELICATESSEN, INC

116 N. Main Ave./Drew Plaza, Clearwater, FL 33765

tel. (727) 442-0637

GODZ. OTWARCIA: wt. - pt. 9AM - 6PM, sob. - 9AM - 4PM

PRZYJMujemy
KARTY KREDYTOWE
ORAZ EBT



Zawsze świeżo! Zawsze smacznie!

M & W EUROPEAN DELI

2676 Bayshore Blvd. Suite L
Dunedin, FL 34698

Godziny otwarcia: wt.-sob. 10 a.m. - 6 p.m.

NAJWIĘKSZY WYBÓR WŁASNYCH WYROBÓW!



(727) 738-0679

Na zakupy zapraszają
Małgorzata i Waclaw Kamiński wraz z całą załogą!



CHLEBY:

pszenny, żytni ze słonecznikiem
i multigrain (10 ziaren)

CIASTA:

serniki,
drożdżowe,
rolady owocowe,
orzechowe
i tiramisu,
makowce,
jabłeczki,
bułeczki
drożdżowe, torty
okolicznościowe

GARMAŻERKA:

sałatka niemiecka i jarzynowa, golonka w galarecie, flaki, bigos, fasolka po bretońsku, gołąbki, smalec, naleśniki, pyzy, krokiety z kapustą i grzybami, krokiety mięsne, pasztet pieczony

WĘDLINY:

połędwica, połędwica z tłuszczkiem, połędwica podwójna, boczki wędzone, pieczone i rolowane, szynki, kabanosy, kiełbasy - szynkowa, krakowska parzona, sucha i podsuszana z wołowiną, połędwicowa, weselna, wiejska, myśliwska, swojska, grillowa, grillowa ostra, pasztetowa, kaszanka, balerony - wędzony, prasowany i parzony w jelicie

POLECAMY RÓWNIEŻ:

10 gatunków
serów żółtych,
duży wybór
serów białych,
ryby wędzone,
ryby marynowane,
i szeroki asortyment
wyrobów z Polski

Oferta

Kolekcjoner, kupi polskie obrazy,
zapłaci wysoką cenę,
możliwa wycena obrazów.

tel.: 954 328 4015

e-mail: dega2003@aol.com

Prosić Alicję lub Stanisława Czech

AIR CONDITIONING & HEATING

PROFESSIONAL INSTALLATION & REPAIR
SERVICE CALLS

ANDY BUSZEWSKI

727-485-4500

universalMIG@yahoo.com



Robert Wasilewski

LIC# CAC1818189
anytimeair727@gmail.com
www.anytimeairtampabay.com

ANYTIME AIR
HEATING & AIR CONDITIONING
727-439-4399

MAINTENANCE • SERVICE • INSTALLATION • SALES

LUKAS PASTWA
GENERAL CONTRACTOR

Supreme
Construction
AND SERVICES

7097 Aberfeldy Ave
St. Petersburg FL, 33709
www.SupremeConstructionAndServices.com
Lukas@SupremeConstructionAndServices.com
LICENSED AND INSURED CGC 1522124

TEL: 727-612-3733

ROBERT
WIERZBICKI

Owner &
Chief Mechanic

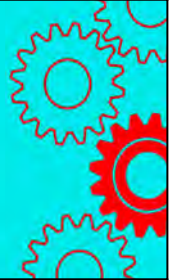
490 E Bay Dr, Largo, FL 33770

robsautofl@gmail.com

(484) 223-6938

Mon-Fri 8am-5pm

Mówię po Polsku



Polska licencjonowana kosmetyczka
oferuje zabiegi:
regenerujące, upiększające,
makijaż permanentny brwi
metodą włoskową /Microblading/



Sylvia Scott, MA, LHR

Glam Blending and Beauty

Med SPA

36454 US HWY 19 N

Palm Harbor, FL 34684

glamblendingandbeauty.com

15% ZNIŻKI NA ZABIEG
DLA NOWYCH KLIENTÓW

Tel. 727 249 6220

Bernadette's Tailoring

Custom Tailoring and Alterations
for Men, Women and Children

FORMAL CASUAL BUSINESS WEAR

727-773-5291

Coastal Plaza • 2148 Main Street
Dunedin, Florida • 34698

Tues-Fri 10-7 Sat 9-3



PINNACLE
ACCOUNTING LLC

1013 Ohio Ave

Palm Harbor FL 34683

Tel: 727-773-1040

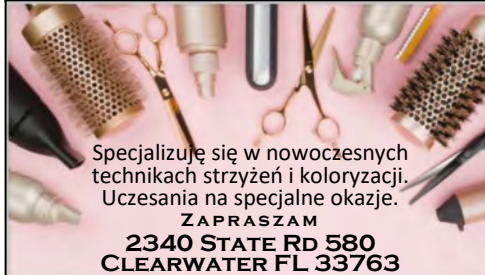
Fax: 727-773-1001

patax95@PalmHarborAccounting.com

Aneta Gawle, BBA EA

Księgowa z długoletnim doświadczeniem
oferująca usługi z zakresu:

- Rozliczenia Podatkowe (Indywidualne i Biznesowe)
- Całoroczna Księgowość
- Usługi Płacowe
- Otwieranie/Zamykanie Firm
- Reprezentacja przed IRS
- Usługi Notarialne
- Wypełnianie Formularzy Imigracyjnych
- Konsultacje Inwestycyjne
- Konsultacje Planów Emerytalnych



Specjalizuję się w nowoczesnych
technikach strzyżeń i koloryzacji.
Uczesania na specjalne okazje.

ZAPRASZAM

2340 STATE RD 580
CLEARWATER FL 33763



Cutting Edge
Hair Salon

Magda - Polska Fryzjerka
(727) 277-1346

38854 US Hwy 19 N

Tarpon Springs,

FL 34689

10% zniżki
dla nowych klientów

SUNSHINE ACCOUNTING INC.

PERSONAL & BUSINESS INCOME TAX, BOOKKEEPING, PAYROLL

ANNA BALICKA

PALM HARBOR, FL

FAST, ACCURATE, CONVENIENT

CELL 727 460-5697 TEL/FAX 727 771-8902

CALL TO SCHEDULE APPOINTMENT

OR I CAN SEE YOU AT YOUR LOCATION

ANNATAXSERVICE@GMAIL.COM

ROZMAWIAM PO POLSKU



EDYTA
ANTOSIAK

SENIOR TAX ANALYST
NOTARY PUBLIC

Mówię po polsku

12472 SR 45

Shoppes At Trinity Lakes

Odessa, FL 33556

Phone: 727.375.5892

edyta.antosiak@tax.hrblock.com

HRBLOCK.com

JOLANTA FRANCO

usbank.com

Mortgage Loan Originator

I speak Polish

727-260-5429 direct

941-266-7480 cell

jolanta.franco@usbank.com

NMLS #:588914

U.S. Bank Mortgage

3001 N Rocky Point Dr East

Suite 218

Tampa, FL 33607



usbank



UNIPOL TRAVEL

4616 49th Street N.

St. Petersburg, FL 33709

BILETY LOTNICZE DO EUROPY:

LAST MINUTE I ONE WAY

TO NASZA SPECJALNOŚĆ

ZDJĘCIA DO PASZPORTÓW, WYSYŁKA PACZEK I PIENIĘDZY

NOTARY PUBLIC—CERTYFIKAT APOSTILLE

Mariola & Marek Nowakowski

Tel/Fax:

(727) 526-5979

Od Wtorku do Piątku:

10-5

unipol@tampabay.rr.com



TEACHERS
federal credit union

c. 203.948.6084

NMLS. 773354

grazynam@teachersfcu.com

GRAŻYNA MACIEJEWSKA

Mortgage Loan Officer

Florida

UBEZPIECZENIA

Krystyna Zakrzewski

AAA Palm Harbor

32050 US 19 North

Tel. 727-437-5595

kzakrzewski@acg.aaa.com

• DOMY

• SAMOCHODY

• ŻYCIE

• PLANY EMERYTALNE



UBEZPIECZENIA

SAMOCHÓD • DOM • ŻYCIE • ZDROWIE • BIZNES

BANK I PLANY EMERYTALNE

MAŁGORZATA (MAGGIE) WAZIO

Licencjonowany Agent Ubezpieczeniowy

StateFarm

7801 Starkey Rd, Seminole, FL 33777

Fax: 727-393-0938, Email: maggie.wazio.1e05@statefarm.com

Tel. 727-397-1495

Mówimy

po polsku



CHARLES
RUTENBERG
REALTY
The Standard of Excellence
1545 S. Belcher Rd.
CLEARWATER, FL 33764

Agnieszka Bak

Realtor®

Cell: (813) 299-7854

Email: realtoragnesbak@gmail.com



"Polska Kancelaria"

Office: 2474 SUNSET POINT RD. CLEARWATER FL 33765

Tel.: (727) 686-5519 | Cell: (727) 580-7972 | Fax: (727) 470-9037 | officebs61@gmail.com

Sprawy spadkowe w Polsce, Testamenty/majątek w Polsce, Zasiedzenie, Emerytury polskie.
Umiejscawianie: Transkrypcja aktów małżeństwa, urodzenia, zgonów, wyroków rozvodu (USA) i innych w Polsce.
Pełnomocnictwa do Polski, Notary Public – Apostille. Poświadczenie obywatelstwa polskiego.
Tłumaczenie dokumentów - j. ang./j. polski/j.rosyjski/j.serbski/j.chorwacki

Bożena Stanojevic M.A. (ex-Szabala)



POLSKA SZKOŁA IM. M. SKŁODOWSKIEJ - CURIE W TARPON SPRINGS

Zaprasza dzieci na sobotnie zajęcia z języka
polskiego i religii.
Przygotowujemy dzieci do I Komunii Świętej!

Kontakt: (727) 364 5323
www.polskaszkolamsc.com
facebook.com/polskaszkolamsc

Szkoła ma siedzibę przy:
St. Ignatious Catholic Church
715 East Orange St.
Tarpon Springs

follow us

Polska Misja Miłosierdzia Bożego Mary of Good Polish Mission



POLSKA MISJA MIŁOSIĘRDZIA BOŻEGO

w Saint Petersburg

Zapraszamy na Msze Święte w języku polskim
do kościoła Św. Pawła

1800 12th Street North w Saint Petersburgu

oraz do kaplicy kościoła Św. Jakuba

8400 Monarch Dr. w Port Richey

Niedziela	10 AM	Port Richey
Niedziela	1 PM	Saint Petersburg
Poniedziałek	7 PM	Saint Petersburg
Wtorek, środa, piątek, sobota	7 PM	Saint Petersburg
Czwartek	9 AM	Saint Petersburg

Spowiedź Św. w 1-szy piątek miesiąca
w godz. 6 PM - 7 PM

w Kościele Św. Pawła, St. Petersburg

tel. (727) 823-6997

Kancelaria

czynna w środy i piątki w godz. 5 PM - 7 PM



100 years
of tradition

POZNAN UNIVERSITY OF MEDICAL SCIENCES

STUDY MEDICINE/ DENTISTRY IN ENGLISH IN POLAND

USA Admissions Office
Contact Information:
Renata Decowska
rdecowska@ump.edu.pl
Tel. (845) 661-4859



PUMS.EDU.PL



ZAPRASZAMY W CZERWCU I LIPCU

Niedziela	2 czerwca	3 PM	Sala Barowa	Niedzielnny obiad. Wstęp \$25/20/5 goście/członkowie/dzieci.
Czwartek	6 czerwca	2 PM	Sala Malinowa	Spotkanie Seniorów.
Sobota	8 czerwca	7 AM	Sala Malinowa	Wybory do Parlamentu EU.
Niedziela	9 czerwca	3 PM	Sala Barowa	Niedzielnny obiad. Wstęp \$25/20/5 goście/członkowie/dzieci.
Czwartek	13 czerwca	2 PM	Sala Malinowa	Spotkanie Seniorów.
Piątek	14 czerwca	7 PM	Sala Malinowa	Klub Miłośników Piwa, Ping-Ponga i Bilarda. Wstęp wolny.
Niedziela	16 czerwca	3 PM	Sala Barowa	Dzień Ojca oraz „Twoje urodziny w PC”. Uroczysty obiad. Gra zespół „Duo”. Wstęp \$25/20/5 goście/członkowie/dzieci.
Czwartek	20 czerwca	2 PM	Sala Malinowa	Spotkanie Seniorów.
Piątek	21 czerwca	7 PM	Sala Malinowa	Klub Miłośników Piwa, Ping-Ponga i Bilarda. Wstęp wolny.
Sobota	22 czerwca	9 PM	Sala Barowa	Dyskoteka.
Niedziela	23 czerwca	3 PM	Audytorium	50 Rocznica Święceń Kapłańskich ks. Dr Andrzeja Gorczyca. Bilety \$50 tylko w przedsprzedaży.
Czwartek	27 czerwca	2 PM	Sala Malinowa	Ostatnie przed wakacjami Spotkanie Seniorów. Następne we wrześniu.
Piątek	28 czerwca	7 PM	Sala Malinowa	Klub Miłośników Piwa, Ping-Ponga i Bilarda. Wstęp wolny.
Niedziela	30 czerwca	3 PM	Sala Barowa	Niedzielnny obiad. Wstęp \$25/20/5 goście/członkowie/dzieci.
Czwartek	4 lipca	3 PM	Sala Barowa	Obchody Dnia Niepodległości. Piknik. Gra Roxana i Alex. Wstęp \$25/20/5 goście/członkowie/dzieci.
Piątek	5 lipca	7 PM	Sala Malinowa	Klub Miłośników Piwa, Ping-Ponga i Bilarda. Wstęp wolny.
Sobota	6 lipca	9 PM	Sala Barowa	Dyskoteka.
Niedziela	7 lipca	-----	-----	CENTRUM ZAMKNIĘTE.
Piątek	12 lipca	7 PM	Sala Malinowa	Klub Miłośników Piwa, Ping-Ponga i Bilarda. Wstęp wolny.
Niedziela	14 lipca	3 PM	Sala Barowa	Niedzielnny obiad. Wstęp \$25/20/5 goście/członkowie/dzieci.
		5 PM	Sala Malinowa	Kwartalne Zebranie Informacyjne.
Piątek	19 lipca	7 PM	Sala Malinowa	Klub Miłośników Piwa, Ping-Ponga i Bilarda. Wstęp wolny.
Sobota	20 lipca	9 PM	Sala Barowa	Dyskoteka.
Niedziela	21 lipca	3 PM	Sala Barowa	„Twoje urodziny w PC”. Uroczysty obiad. Gra Krzysztof Sokołowski. Wstęp \$25/20/5 goście/członkowie/dzieci.
Piątek	26 lipca	7 PM	Sala Malinowa	Klub Miłośników Piwa, Ping-Ponga i Bilarda. Wstęp wolny.
Niedziela	28 lipca	3 PM	Sala Barowa	Niedzielnny obiad. Wstęp \$25/20/5 goście/członkowie/dzieci.

WSZELKIE ZMIANY W PODANYM PROGRAMIE NA BIEŻĄCO BĘDĄ PODAWANE

w i-Tygodniku i na stronach Internetu: www.PolishCenterFL.com, Facebook: www.facebook.com/pcjp2

